

**“DESARROLLO SOSTENIBLE Y LOS ACUERDOS REGIONALES DE COMERCIO”  
Taller Regional Costa Rica & Centroamérica**

San José, Costa Rica  
Abril 25-26, 2005  
Hotel Radisson Europa & Conference Center

**“SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND REGIONAL TRADE AGREEMENTS”  
Costa Rica & Central America Regional Workshop**

San Jose, Costa Rica  
April 25-26, 2005  
Radisson Europa Hotel & Conference Center

**Lista de Participantes /List of Participants**

**PARTICIPANTES NACIONALES/NATIONAL PARTICIPANTS**

Tomas Abadía Vicente  
Jefe  
Delegación Unión Europea en Costa Rica y  
Panamá  
Apdo. 836-1007, Centro Colón  
San José, Costa Rica  
Ofiplaza del Este, 50 mts. Oeste de la  
Rotonda de la Bandera  
Edificio D. Tercer Piso  
Tel: (506) 283-2959  
Fax (506) 283-2960 - 283-2961

Alejandra Aguilar  
Asesora  
Medio Ambiente  
Ministerio de Comercio Exterior-COMEX  
Apartado 96-2050 San José, Costa Rica  
Tel: (506) 299 4700  
[aaguilar@comex.go.cr](mailto:aaguilar@comex.go.cr)

Marielos Alfaro M.  
Coordinadora  
Comisión Desarrollo Sostenible  
Unión Costarricense de Cámaras y  
Asociaciones de la Empresa Privada-  
UCCAEP  
Apdo. 539-1002 Paseo de los Estudiantes  
San José, Costa Rica  
Tel: 506-290 5594/95  
Fax: 506-290 5596  
[malfarom@racsa.co.cr](mailto:malfarom@racsa.co.cr)

Rocío Amador Herrera  
Cooperación Internacional  
Dirección General de Comercio Exterior-  
COMEX  
Apdo. Postal 96-2050  
San José, Costa Rica  
Tel: 506-256 7111 x: 345  
Fax: 506-255 3281  
[ramador@comex.go.cr](mailto:ramador@comex.go.cr)

Patricia Artimaña  
Asuntos Comerciales  
Delegación Unión Europea en Costa Rica y  
Panamá  
Apdo. 836-1007, Centro Colón  
San José, Costa Rica  
Ofiplaza del Este, 50 mts. Oeste de la  
Rotonda de la Bandera  
Edificio D. Tercer Piso  
Tel: (506) 283-2959  
Fax (506) 283-2960 - 283-2961

Maria Cristina Castro Villafranca  
Asesora de medio ambiente  
Ministerio de Relaciones Exteriores  
Avenida 7 y 9, Calle 11 y 13, San José,  
Costa Rica  
(Costado este del Instituto Nacional de  
Seguros "INS")  
Tel: (+506) 223-7555 / 233-0522  
[politicaexterior@rree.go.cr](mailto:politicaexterior@rree.go.cr)

Silvia Chaves  
Directora Ejecutiva  
CEDARENA  
Apdo. 134-2050  
San Pedro  
Costa Rica  
Tel: (506) 283-7080  
[peysil@racsa.co.cr](mailto:peysil@racsa.co.cr)

Roberto Echandi  
Costa Rica  
Apdo. 2430-2050  
San José, Costa Rica  
Fax: (506)280-8454  
[rechandi@cdp.co.cr](mailto:rechandi@cdp.co.cr)

Allan Flores Moya  
Viceministro  
Ministerio del Ambiente y Energía-MINAE  
Apdo. Postal 10104-1000, San José Costa Rica  
Tel: (506) 233-3534/ 233 9469  
Fax: (506) 222-4161

Lic. Asdrubal Fonseca Sibaja  
Área de Servicios Agropecuarios y Medio Ambiente.  
Contraloría General de la República  
Sabana Sur, San José  
Apdo. 1179-1000  
Tel: 506- 2203120  
Fax: 506-231 0231  
[Asdrubal.Fonseca@cgr.go.cr](mailto:Asdrubal.Fonseca@cgr.go.cr)

Juana Galván  
Especialista Regional en Políticas y Negociaciones Comerciales para Centroamérica  
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura-IICA  
600 m. noreste del Cruce Ipís-Coronado  
San Isidro de Coronado, San José  
Costa Rica  
Telephone (506) 216 0222 / 216 0140  
Fax: (506) 216 0233  
[juana.galvan@iica.int](mailto:juana.galvan@iica.int)

Ana Lorena Guevara  
Gerente Bioprospección  
Instituto Nacional de Biodiversidad de Costa Rica – INBIO  
P.O Box 22-3100  
Santo Domingo, Heredia  
Costa Rica  
Tel: 011 506 507 8106  
Fax: 011 506 507 8264  
[lquevara@inbio.ac.cr](mailto:lquevara@inbio.ac.cr)

Greivin Hernández González  
Editor de Puentes entre el comercio y el desarrollo sostenible  
Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible (CINPE)  
Universidad Nacional Autónoma de Costa Rica  
Campus Pbro. Benjamín Núñez, Lagunilla Barreal de Heredia.  
Tel: general +506 2634550; ext. 135  
Fax: +506 2601270;  
Apdo. 555-3000 Heredia  
[gher@una.ac.cr](mailto:gher@una.ac.cr)

Julio Hernandez Estrada  
Coordinator, Trade Policy and Negotiations Unit  
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura-IICA  
600 m. noreste del Cruce Ipís-Coronado,  
San Isidro de Coronado, San José, Costa Rica  
Apdo, 55-2200  
Telephone (506) 216 0276  
Fax: (506) 216 0233  
[Julio.hernandez@iica.ac.cr](mailto:Julio.hernandez@iica.ac.cr)

Gabriela Lobo  
Unión Costarricense de Cámaras y Asociaciones de la Empresa Privada-UCCAEP  
Ado. 539-1002 Paseo de los Estudiantes  
San José, Costa Rica  
Tel: 506-290 5594/95  
Fax: 506-290 5596  
[uccaep@uccaep.or.cr](mailto:uccaep@uccaep.or.cr)

Florian Lutticken  
Delegación Unión Europea en Costa Rica y Panamá  
Apdo. 836-1007, Centro Colón  
Ofi plaza del Este, 50 mts. Oeste de la Edificio D. Tercer Piso  
Rotonda de la Bandera  
San José, Costa Rica  
Tel: (506) 283-2959  
Fax (506) 283-2960 - 283-2961  
[Florian.lutticken@cec.eu.int](mailto:Florian.lutticken@cec.eu.int)

Ana Maria Majano  
Directora de Cooperación Externa  
INCAE  
Del Vivero Procesa #1, 2 Km al Oeste  
La Garita, Alajuela  
Tel: (506) 433-9908, 433-9961, 437-2305  
Fax: (506) 433-9983, 433-9989  
[majanoa@mail.incae.ac.cr](mailto:majanoa@mail.incae.ac.cr)

Cecilia Martén Madrigal, Auditora.  
Coordinadora del Estudio de Análisis de las  
Implicaciones del CAFTA-RD  
Contraloría General de la República  
Sabana Sur, San José  
Apdo. 1179-1000  
Tel: 506- 2203120  
Fax: 506-231 0231  
[Cecilia.marten@cgr.go.cr](mailto:Cecilia.marten@cgr.go.cr)

Donald Miranda  
Centro Internacional de Política Económica  
para el Desarrollo Sostenible (CINPE)  
Universidad Nacional Autónoma de Costa  
Rica  
Campus Pbro. Benjamín Núñez, Lagunilla  
Barreal de Heredia.  
Apdo: 555-3000 Heredia.  
Tel:(506)263-4550  
Fax:(506)260-1270  
[dmiranda@una.ac.cr](mailto:dmiranda@una.ac.cr)

Freddy Miranda Castro  
Presidente  
Fundación para el Desarrollo Urbano  
300 Este de la Escuela Rossevelt.  
San Pedro de Montes de Oca  
Costa Rica  
Tel: (506)267 6883/ (506)2801530  
Fax: (506) 224-3796  
Cel: (506)387 2011  
[fundeu@sol.racsa.co.cr](mailto:fundeu@sol.racsa.co.cr);  
[fmcastro@racsa.co.cr](mailto:fmcastro@racsa.co.cr)

Carlos Murillo R.  
Director de Investigación  
Centro Internacional de Política Económica  
para el Desarrollo Sostenible (CINPE)  
Provincia Heredia, Cantón Central Barreal  
de Heredia 1.2 Km Oeste de Jardines del  
Recuerdo  
Apdo. 735-2300 San José, Costa Rica  
Tel: (506) 272 2284  
Fax: (506) 260 1270  
[carlosmr@racsa.co.cr](mailto:carlosmr@racsa.co.cr)

Sergio Musmanni  
Director  
Centro Nacional de Producción más Limpia  
Costa Rica  
Apartado 10.003-1000. San José, Costa  
Rica  
Tel: (506) 281 0006/202 5608  
Fax: (506) 234 6163  
[smusmanni@cicr.com](mailto:smusmanni@cicr.com)

Jeffrey Orozco  
Centro Internacional de Política Económica  
para el Desarrollo Sostenible (CINPE)  
Universidad Nacional Autónoma de Costa  
Rica  
Campus Pbro. Benjamín Núñez, Lagunilla  
Barreal de Heredia.  
Apdo: 555-3000 Heredia.  
Tel: (506)263-4550, ext. 123  
Fax: (506)260-1270  
[jorozco@una.ac.cr](mailto:jorozco@una.ac.cr)

Lawrence Pratt  
Director CLADS  
INCAE  
Del Vivero Procesa #1, 2 Km al Oeste  
La Garita, Alajuela  
Tel: (506) 433-9908, 433-9961, 437-2305  
Fax: (506) 433-9983, 433-9989  
[Lawrence.Pratt@incae.edu](mailto:Lawrence.Pratt@incae.edu)

Carlos Quesada  
Delegación Unión Europea en Costa Rica y  
Panamá  
Apdo. 836-1007, Centro Colón  
San José, Costa Rica  
Ofiplaza del Este, 50 mts. Oeste de la  
Rotonda de la Bandera  
Edificio D. Tercer Piso  
Tel: (506) 283-2959  
Fax (506) 283-2960 - 283-2961  
[carlos.quesada-campos@cec.eu.int](mailto:carlos.quesada-campos@cec.eu.int)

José P. Rivera  
Unión Costarricense de Cámaras y  
Asociaciones de la Empresa Privada-  
UCCAEP  
Apdo. 539-1002 Paseo de los Estudiantes  
San José, Costa Rica  
Tel: 506-290 5594/95  
Fax: 506-290 5596  
[uccaep@uccaep.or.cr](mailto:uccaep@uccaep.or.cr)

Oscar Sánchez  
Fondo Nacional de Financiamiento Forestal-  
FONAFIFO  
Ministerio de Ambiente y Energía-MINAE  
Apdo. Postal 10104-1000, San José Costa  
Rica  
Tel: 506 257 8475  
Fax (506) 257 9695  
[osanchez@FONAFIFO.org](mailto:osanchez@FONAFIFO.org)

Rafael Sánchez Meza  
Investigador  
Centro Internacional de Política Económica  
para el Desarrollo Sostenible (CINPE)

Universidad Nacional Autónoma de Costa Rica  
Campus Pbro. Benjamín Núñez, Lagunilla Barreal de Heredia.  
Apdo: 555-3000 Heredia.  
Tel: (506)263-4550 Fax:(506)260-1270  
[rsanche@una.ac.cr](mailto:rsanche@una.ac.cr)

Lic. Oscar Torres Salazar, M.B.A  
Área de Servicios Agropecuarios y Medio Ambiente.  
Contraloría General de la República  
Sabana Sur, San José  
Apdo. 1179-1000  
Tel: 506- 2203120  
Fax: 506-231 0231  
[Oscar.torres@cgr.go.cr](mailto:Oscar.torres@cgr.go.cr)

Ronald Vargas  
Fondo Nacional de Financiamiento Forestal (FOFANIFO)  
Ministerio de Ambiente y Energía-MINAE  
Apdo. Postal 10104-1000, San José Costa Rica  
Tel: 506 257 8475  
Fax (506) 257 9695  
[rvargas@FONAFIFO.org](mailto:rvargas@FONAFIFO.org)

Chris Wille  
Jefe Agricultura Sostenible  
Rainforest Alliance, Costa Rica.  
P.O. Box 11029-1000  
San José, Costa Rica  
Tel/Fax: 506 234-8916, 234-8945 o 234-9274, 506 240 9383  
[agriculture@ra.org](mailto:agriculture@ra.org) ; [Cwille@ra.org](mailto:Cwille@ra.org)

## REGIONAL PARTICIPANTS/PARTICIPANTES REGIONALES

### Barbados/Barbados

Dr. Judy Whitehead  
Barbados National Sub-Committee on Trade and Environment.  
University of the West Indies, Cape Hill Campus  
Department of Economics  
Faculty of Social Sciences  
P.O. Box 64 Bridgetown  
Barbados WI  
Tel: (246) 417-4274  
Fax: (246) 417-4270  
[whitehead@uwichill.edu.bb](mailto:whitehead@uwichill.edu.bb)

### Brasil/Brazil

Patricia Barbuscia,  
Instituto Ethos de Empresas e Responsabilidade Social, Brazil.  
Rua Francisco Leitão, 469, Conj. 1407  
CEP 05414-020, São Paulo/SP, Brazil  
Tel: +55 11 3897 2406  
Fax: (55-11) 3897-2424  
[lidia@uniethos.org.br](mailto:lidia@uniethos.org.br);  
[pbarbuscia@uniethos.org.br](mailto:pbarbuscia@uniethos.org.br)

### Bélgica/Belgium

Pierre Defraigne  
Director  
Institut Français des Relations Internationales (IFRI)  
Avenue d'Auderghem, 22-28  
1040 Brussels, Belgium  
Tel: 32 2238 51 10  
Fax: 32 2238 5115  
[Defraigne.eurifri@ifri.org](mailto:Defraigne.eurifri@ifri.org)

Eric Peters  
European Commission Directorate -General for Trade  
Unit for Sustainable Development  
CHAR-08/05-B-1049, Brussels  
Belgium  
Tel: 32 (2) 295-9697  
[Eric.peters@cec.eu.int](mailto:Eric.peters@cec.eu.int)

Robin Ratchford  
Directorate –General for Trade  
European Commission  
CHAR–08/11  
Rue de Loi/Wetstraat 170, B–1049  
Brussels, Belgium  
Tel: 3222954340  
[robin.ratchford@cec.eu.int](mailto:robin.ratchford@cec.eu.int)

Julie Raynal  
European Commission  
Commission Européenne  
DG Trade, unité G1  
CHAR 6/205  
Rue de la Loi 200  
B-1049 Bruxelles  
Tel : 0032 (0)2 29 66 577

#### Canadá/Canada

Geoffrey Garver  
Director, Submission on Enforcement  
Matters Unit  
393, rue St. Jacques Ouest,  
Bureau 200, Montreal  
Canada H2Y 1N9  
Tel: 1 514 350 4314  
ggarver@ccemtl.org

Jason Potts  
Coordinator  
Sustainable Commodity Initiative  
International Institute for Sustainable  
Development  
2001 Marie Anne Est  
Montreal, Quebec  
H2L 3S2  
Tel: 514-814-1967  
Fax: 514-527-0612  
jpotts@iisd.ca

#### República Dominicana/Dominican Republic

César Vargas  
Instituto de Derecho Ambiental de la  
Republica Dominicana-IDARD  
Director Ejecutivo  
Avenida México, edificio 30, Suite 202, San  
Carlos  
Santo Domingo  
Tel: (809) 685-6269  
Fax: (809) 763-5100  
idard@verizon.net.do

#### El Salvador/Salvador

Jaime A. Baires  
Cámara de Comercio  
9 Av. Norte y 5 calle poniente, No.333.  
San Salvador, El Salvador  
Tel: 503 231 3000  
Fax: 503 231 3051

[jbaires@camarasal.com](mailto:jbaires@camarasal.com)

#### Francia/France

Ronald Steenblik  
Trade and Environment Programme  
Organization for Economic Cooperation and  
Development (OECD)  
Trade Directorate  
2, Rue Andre Pascal  
75775 Paris, Cedex 16  
France  
Tel: (33)1 45248922  
Fax (33)1 45241539  
Ronald.Steenblik@oecd.org

Rene Vossenaar  
Former Head Trade, Environment and  
Development Branch, Division on  
International Trade in Goods and Services,  
and Commodities, UNCTAD  
0975 Route de Tutegnny  
01170 Gex  
France  
Tel: 33 450 415 706  
[rjvossenaar@yahoo.com](mailto:rjvossenaar@yahoo.com)

#### Guatemala/Guatemala

Gustavo Mayen  
16 c. 0-81z.1 Guatemala, Guatemala CA  
Tel: (502) 2232-0532  
Cel: 53948086  
[viajerokenya@hotmail.com](mailto:viajerokenya@hotmail.com);  
[viajerokenya@gmail.com](mailto:viajerokenya@gmail.com)

Rita Mishaan  
Directora de Cooperación Internacional  
20 Calle 28-48 Zona 10  
Tel. (502) 2423-0436  
Cel. (502) 5978-0722 ; 5202-3986  
[rmishaan@marn.gob.gt](mailto:rmishaan@marn.gob.gt)  
[ritamishaan@gmail.com](mailto:ritamishaan@gmail.com)

#### Honduras/Honduras

Jenny Suazo  
Secretaría de Recursos Naturales y  
Ambiente (SERNA)  
Col. Hoargue Sur B "Z-1" #1105  
Comayagueta, M.D.C  
Honduras, CA  
Tel: 504 235-5047

Fax: 504 235-3082  
Cel: 504 990-8437

México/Mexico

Diego Masera  
Coordinador Programa de Industrias  
UNEP ROLAC  
Boulevard de los Virreyes 155,  
Lomas de Virreyes, CP 11000,  
México, D.F., MEXICO  
Tel: (52)555202-4841  
[dmasera@rolac.unep.mx](mailto:dmasera@rolac.unep.mx)

Nicaragua/Nicaragua

Robert Dilger  
Coordinador  
Programa para el Manejo Sostenible de los  
Recursos Naturales y la Promoción de la  
Competencia Empresarial  
GTZ Nicaragua  
Tel: 505-266-6060  
Fax: 505-266-6075  
[Robert.Dilger@gtz.de](mailto:Robert.Dilger@gtz.de)

Imma Roca I Cortés  
Jefa de la Sección Política, Económica y  
Prensa  
Delegación de la Comisión Europea para  
América Central y Panamá  
Apdo. Postal 2654  
Managua, Nicaragua  
Tel: (505) 270 44 99 ext 258  
Fax: (505) 270 61 65  
[Immaculada.ROCA-I-CORTES@cec.eu.int](mailto:Immaculada.ROCA-I-CORTES@cec.eu.int)

Panamá/Panama

Kathia Rivera  
Abogada Negociadora  
Dirección Nacional de Negociaciones  
Comerciales Internacionales (DINECI)  
Viceministerio de Comercio Exterior  
Ministerio de Comercio e Industrias  
Avenida Ricardo J. Alfaro y El Paical  
Plaza Edison, segundo piso  
Ciudad de Panamá, Rep. de  
Panamá  
Tel.: (507) 360-0690  
Fax: (507) 360-0691  
[kathiarivera@cableonda.net](mailto:kathiarivera@cableonda.net);  
[krivera@mici.gob.pa](mailto:krivera@mici.gob.pa)

Suriname/Suriname

Darrell Sexstone  
Economic Advisor  
European Commission Delegation  
in Suriname  
239 Dr. S. Ridmonstraf  
Tel: 597 499322  
[darrell.sexstone@delsur.cec.eu.int](mailto:darrell.sexstone@delsur.cec.eu.int)

Suiza/Switzerland

Benjamin Simmons  
UNEP  
Economics and Trade Branch 11-13,  
Chemin des Anémones  
CH-1219 Chatelaine  
Geneva, Switzerland  
Tel: 41 (22) 917 8361

Trinidad & Tobago/Trinidad & Tobago

Ms. Anelle Joachim  
Manager, Trade Assistance  
Business Development Company Ltd.  
151B Charlotte Street  
Port of Spain  
Trinidad W.I  
Tel: 623-5507 Ext#225  
Fax: 624-3919  
[ajoachim@bdc.co.tt](mailto:ajoachim@bdc.co.tt)

Estados Unidos/United States

David Brooks  
Office of the US Trade Representative  
600 17<sup>th</sup> St. NW  
Washington, DC 20508  
Tel: (202) 395-9579  
[dbrooks@ustr.gov](mailto:dbrooks@ustr.gov)

Daniele Giovannucci  
Senior Consultant  
1006 South 9 Street  
Philadelphia, PA 19147-4707 USA  
Tel: (215) 922-7518  
Fax: (215) 922-5723  
[DPG@Consultant.com](mailto:DPG@Consultant.com);  
[DGiovannucci@worldbank.org](mailto:DGiovannucci@worldbank.org)

Jaime Granados  
Departamento Integración y Programas  
Regionales  
Tel: (202) 623-2764  
1300 New York Avenue, NW  
Washington, DC 20577  
United States of America  
[jaimieg@Contractual.iadb.org](mailto:jaimieg@Contractual.iadb.org)

Alice Mattice  
Director for Trade and Environment Policy  
Planning  
Office of Environment and Natural  
Resources  
Office of the United States Representative  
600 17th Street, N.W.  
Washington DC 20508  
Tel: 202-395-9590  
[amattice@ustr.gov](mailto:amattice@ustr.gov)